



# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In accordo al Regolamento Prodotti da Costruzione UE N°305/2011

N. 0832-CPD-1449

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

**ID200**

2. Numero di tipo (modello) ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

**ID200**

Base(i): **EB0010** (base standard)

**EB0020** (base relè)

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

**Sensore di temperatura classe P convenzionale  
per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato ed indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11 paragrafo 5:

**INIM Electronics S.r.l.**

**Via Fosso Antico s.n. - Località Centobuchi - 63076 - Monteprandone - AP - ITALY**

5. Sistema o sistemi di valutazione della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

**Sistema 1**

6. Per il prodotto da costruzione di cui al punto 1, che rientra nell'ambito di applicazione della/e seguente/i norma/e armonizzata/e:

**EN 54-5:2000 + A1:2002**

l'Organismo Notificato

**BRE Global Limited incorporating BRE Testing, N. 0832**

ha effettuato

- i) la determinazione del prodotto-tipo in base a prove di tipo (compreso il campionamento), a calcoli di tipo, a valori desunti da tabelle o a documentazione descrittiva del prodotto;**
- ii) l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica;**
- iii) la sorveglianza, valutazione e verifica continua della produzione in fabbrica;**

secondo il **Sistema 1**

ed ha rilasciato il **Certificato di Conformità CE N° 0832-CPD-1449**

7. Prestazione dichiarata:

**Tutti i requisiti includendo tutte le Caratteristiche Essenziali e le corrispondenti prestazioni per l'uso o gli usi previsti indicati al precedente punto 3 sono stati determinati come descritto nelle hEN menzionate nella tabella sottostante**

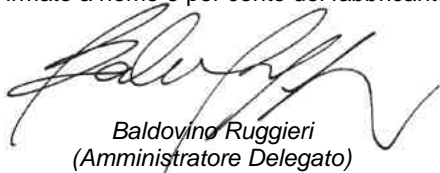


Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	§	Note
<b>Condizioni nominali di attivazione/sensibilità, ritardo di risposta (tempo di risposta) e prestazioni in condizioni d'incendio</b>				
Classificazione	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	4.2	Classe A1R o B
Posizione degli elementi termosensibili	PASS		4.3	
Dipendenza direzionale	PASS		5.2	
Temperatura di risposta statica	PASS		5.3	
Tempi di risposta alla temperatura normale di esercizio	PASS		5.4	
Tempi di risposta a partire da 25°C	PASS		5.5	
Tempi di risposta a partire da temperatura ambiente elevata (funzionamento a caldo secco)	PASS		5.6	
Riproducibilità	PASS		5.8	
Prova per i rivelatori con suffisso R	PASS		6.2	
<b>Affidabilità di funzionamento</b>				
Indicazione di allarme individuale	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	4.4	
Collegamento di dispositivi ausiliari	PASS		4.5	
Controllo dei rivelatori rimovibili	PASS		4.6	
Regolazioni del fabbricante	PASS		4.7	
Regolazione in campo della risposta	PASS		4.8	
Marcatura	PASS		4.9	
Dati	PASS		4.10	
Requisiti aggiuntivi per i rivelatori a controllo via software	PASS		4.11	
<b>Tolleranza al voltaggio di alimentazione</b>				
Variatione dei parametri di alimentazione	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.7	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza termica</b>				
Freddo (prova funzionale)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.9	
Caldo secco (prova di durata)	PASS		5.10	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alle vibrazioni</b>				
Sollecitazione (prova funzionale)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.14	
Urto (prova funzionale)	PASS		5.15	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	PASS		5.16	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	PASS		5.17	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza all'umidità</b>				
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.12	
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	PASS		5.11	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alla corrosione</b>				
Corrosione da anidride solforosa (SO <sub>2</sub> ) (prova di durata)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.13	
<b>Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: stabilità elettrica</b>				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.18	

8. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 7.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

  
 Baldovino Ruggieri  
 (Amministratore Delegato)

Monteprandone, 27/06/2013



# DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Construction Products Regulation EU N°305/2011

No. 0832-CPD-1449

1. Unique identification code of the product-type:

**ID200**

2. Type (model) as required pursuant to Article 11(4):

**ID200**

Base(s): **EB0010** (standard base)  
**EB0020** (relay base)

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

**Conventional class P heat detector**

**for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

**INIM Electronics S.r.l.**

**Via Fosso Antico s.n. - Località Centobuchi - 63076 - Monteprandone - AP - ITALY**

5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

**System 1**

6. For the construction product identified in point 1, covered by the following harmonized standard/s:

**EN 54-5:2000 + A1:2002**

the Notified Body

**BRE Global Limited incorporating BRE Testing, N. 0832**

performed

- i) determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;**
- ii) initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;**
- iii) continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control;**

under **System 1**

and issued the **EC Certificate of Conformity** No. **0832-CPD-1449**

7. Declared performance:

**All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table below**



Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	§	Note
<b>Nominal activation condition/sensitivity, response delay (response time) and performance under fire conditions</b>				
Classification	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	4.2	Class A1R or B
Position of heat sensitive elements	PASS		4.3	
Directional dependence	PASS		5.2	
Static response temperature	PASS		5.3	
Response times from typical application temperature	PASS		5.4	
Response times from 25°C	PASS		5.5	
Response times from high ambient temperature (dry heat operation)	PASS		5.6	
Reproducibility	PASS		5.8	
Additional tests for suffix R detectors	PASS		6.2	
<b>Operational reliability</b>				
Individual alarm indication	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	4.4	
Connection of ancillary devices	PASS		4.5	
Monitoring of detachable detectors	PASS		4.6	
Manufacturer's adjustments	PASS		4.7	
On-site adjustment	PASS		4.8	
Marking	PASS		4.9	
Data	PASS		4.10	
Additional requirements for detectors controlled via software	PASS		4.11	
<b>Tolerance to supply voltage</b>				
Variation in supply	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.7	
<b>Durability of operational reliability: temperature resistance</b>				
Cold (operational)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.9	
Dry heat (endurance)	PASS		5.10	
<b>Durability of operational reliability: vibration resistance</b>				
Shock (operational)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.14	
Impact (operational)	PASS		5.15	
Vibration, sinusoidal (operational)	PASS		5.16	
Vibration, sinusoidal (endurance)	PASS		5.17	
<b>Durability of operational reliability: humidity resistance</b>				
Damp heat, steady state (endurance)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.12	
Damp heat, cyclic (operational)	PASS		5.11	
<b>Durability of operational reliability: corrosion resistance</b>				
Sulphur dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosion (endurance)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.13	
<b>Durability of operational reliability: electrical stability</b>				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	PASS	EN 54-5:2000 + A1:2002	5.18	

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and in behalf of the manufacturer by:

Baldovino Ruggieri  
(Managing Director)

Monteprandone, 27/06/2013



---

---

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

---

---

N. 0832-CPD-1449

Noi, **INIM Electronics S.r.l.**,

**Via Fosso Antico s.n. - Località Centobuchi - 63076 - Monteprandone - AP - ITALY**

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto:

Modello: **ID200**

Descrizione: **Sensore di temperatura classe P convenzionale per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

Base(i): **EB0010 (base standard)**  
**EB0020 (base relè)**

al quale si riferisce la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla Direttiva:

2004/108/CE (EMCD)

Il prodotto è conforme alle seguenti norme e/o ad altri documenti normativi:

**EN 61000-6-3:2007**

**EN 50130-4:1995 + A1:1998 + A2:2003**

**EN 54-5:2000 + A1:2002**

A PASSION *for* SECURITY

Anno di prima apposizione della marcatura CE: **2010**

La documentazione tecnica è conservata da INIM Electronics S.r.l.

---

---

Monteprandone, 27/06/2013

firma:



**Baldovino Ruggieri**  
(Amministratore Delegato)



---

---

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

---

---

No. 0832-CPD-1449

We, **INIM Electronics S.r.l.**,

**Via Fosso Antico s.n. - Località Centobuchi - 63076 - Monteprandone - AP - ITALY**

hereby declare under our sole responsibility, that the product:

Model: **ID200**

Description: **Conventional class P heat detector for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

Base(s): **EB0010 (standard base)**  
**EB0020 (relay base)**

to which this declaration relates, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive:

2004/108/EC(EMCD)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

**EN 61000-6-3:2007**

**EN 50130-4:1995 + A1:1998 + A2:2003**

**EN 54-5:2000 + A1:2002**

Year of first affixing of CE marking: **2010**

The technical file is kept by INIM Electronics S.r.l.

---

---

Monteprandone, 27/06/2013

signature:



**Baldovino Ruggieri**  
(Managing Director)